

# Emergenza

## NUMERO UNICO EUROPEO



### UN NUMERO SALVAVITA

Immaginate di essere in visita in uno Stato membro dell'UE e di aver bisogno di un'ambulanza, dei vigili del fuoco o della polizia. Sapreste quale numero di emergenza chiamare?

In un'Unione Europea in cui si viaggia sempre di più per lavoro o per piacere, milioni di persone potrebbero trovarsi in tale situazione. Per fortuna, non c'è bisogno di cercare o ricordare i numeri di emergenza funzionanti in ogni Stato membro dell'Unione. Ricordatene solo uno: il 112!

Potete chiamare gratuitamente il 112 per contattare i servizi di emergenza in tutta l'Unione europea, da rete fissa o mobile.

Incidente	Avárjia	Accident	Ζημιονγκν
Feriti	Trauma	Râniri	Πωρν
Incendio	Ugunngsgréks	Incendiu	Κρνή
Furto	Zárziba	Furt	Ηαηαδενηη
Aggressione	Uzbrukums	Agresiune	Ολγκν
Nesreža	Onnettomuus	Timpiste	Skada
Poškodba	Loukkaantumine	Gortú	Brand
Požár	Tulipalo	Dóiteán	Stóid
Kraja	Varkaus	Goid	Óverfall
Napad	Pahoinpítely	Ionsai	Αρóηηηα
Accident	Ónnetus	Accident	Πωρκαγν
Blessés	Vigastus	Injury	Κλνη
Incendie	Tuiekahju	Fire	Εηίβηηον
Vol	Vargus	Theft	Νηηοδα
Agresion	Kallialetung	Assault	Ζρηνηη
Ongeval	Wypadek	Accidente	Ποžiar
Gewonden	Ranni	Feridos	Κρδνζ
Brand	Požár	Fogo	Ναηαδνηηη
Diefstal	Krádsiez	Roubo	Unfall
Aanranding	Napad	Agresião	Verletzung
Accidente	Nehoda	Ulykke	Feuer
Heridos	Zraneni	Skade	Diebstahl
Incendio	Požár	Brand	Gewalt
Robo	Krádež	Tyveri	Incident
Agresión	Napadeni	Overfald	Κορρηηη
Avarija	Avarija	Baleset	Ναρ
Suželdimas	Sueteldimas	Sérülés	Σερ
Gaisras	Gaisras	Tűz	Αγερσηνη
Vagystė	Vagystė	Lopás	
Užpuolimas	Támadás	Támadás	



# Emergenza

## NUMERO UNICO EUROPEO



**Da qualunque paese dell'Unione Europea, in qualsiasi momento, puoi contattare i servizi di emergenza chiamando il 112, il NUMERO UNICO EUROPEO di emergenza**

#### **Perché il 112?**

Sempre più spesso i cittadini europei si spostano in altri paesi dell'Unione Europea, per lavoro o per vacanza. E quindi molto importante disporre di un numero telefonico di emergenza valido in tutta l'Unione Europea. I cittadini dovranno memorizzare un unico numero: il 112. Alcuni Stati membri (Danimarca, Finlandia, Paesi Bassi, Portogallo, Romania, Malta e Svezia) hanno adottato il 112 come principale numero di emergenza, mentre nella maggior parte degli altri Stati membri il 112 funziona in parallelo con i numeri di emergenza nazionali (in Italia il 113, 115, 118). Il 112 è inoltre in uso in alcuni paesi non membri dell'Unione Europea (come la Svizzera e il Sudafrika) ed è disponibile in tutto il mondo sulle reti di telefonia mobile (GSM).

#### **Quando chiamare il 112?**

Chiamate il 112 per ogni emergenza che richieda l'intervento di un'ambulanza, dei vigili del fuoco o della polizia. Per esempio, potete ricorrere al servizio se siete testimoni di un grave incidente stradale, se notate un edificio in fiamme o se assistete a un tentativo di furto in un'abitazione. Non chiamate il 112 per ottenere informazioni sul traffico, sul meteo o per informazioni e richieste generiche. Chiamate non necessarie possono sovraccaricare il sistema e mettere a rischio la vita di chi realmente necessita soccorso. Anche le segnalazioni false possono incidere sulla tempestività dei soccorsi.

#### **Cosa succede chiamando il 112?**

Chiamando il 112 si viene collegati ad un operatore. A seconda del sistema nazionale di protezione civile, l'operatore (in Italia ad esempio un carabiniere) potrà gestire direttamente la richiesta di aiuto oppure trasferirla al servizio di emergenza competente (ambulanza, vigili del fuoco, ecc.). In molti casi gli operatori sono in grado di rispondere in più di una lingua. Fornite il vostro nome, indirizzo e numero di telefono. L'identificazione del richiedente è necessaria soprattutto per evitare che uno stesso incidente sia segnalato due volte. Non riagganciate se chiamate il 112 per errore! Avvertite l'operatore che va tutto bene. Diversamente, potrebbero essere inviati soccorsi per verificare che non ci siano problemi.

#### **Quanto costa chiamare il 112?**

Secondo le norme in materia di telecomunicazioni adottate dall'Unione Europea, il 112 deve essere raggiungibile gratuitamente da linee fisse e telefoni cellulari. E' gratuita anche la ricezione di informazioni sul 112 via SMS.

#### **Posso chiamare il 112 da un telefono cellulare sprovvisto di Carta SIM?**

Sì, ma non in tutti i paesi. A causa del dilagare del fenomeno delle segnalazioni false, alcuni paesi hanno deciso di bloccare le chiamate al 112 da telefoni cellulari sprovvisti di carta SIM.

#### **Se non sono in grado di spiegare all'operatore del 112 dove mi trovo, i servizi di emergenza riusciranno comunque a localizzare approssimativamente la mia posizione?**

**Se sì, in quanto tempo?**  
Sì, entro 2 secondi.

Quando si chiama il 112 in caso di emergenza, le informazioni relative alla localizzazione del chiamante consentono di identificare approssimativamente dove si trova fisicamente la persona che effettua la chiamata.